

Kamer der Volksvertegenwoordigers

Chambre des Représentants

11 JUNI 1953.

11 JUIN 1953.

WETSONTWERP

betreffende het ouderdomspensioen.

PROJET DE LOI

relatif à la pension de vieillesse.

AMENDEMENT

INGEDIEND DOOR DE HEER DE PAEPE
OP DE TEKST
VOORGESTELD DOOR DE COMMISSIE.

AMENDEMENT

PRÉSENTÉ PAR M. DE PAEPE
AU TEXTE
PROPOSÉ PAR LA COMMISSION.

Art. 36 (nieuw art. 33).

Art. 36 (art. 33 nouveau).

Na 3) een 4) invoegen, die luidt als volgt :

Après le 3), ajouter un 4), libellé comme suit :

4) ten minste 45 jaar oud zijn op het ogenblik dat ze ophoudt te voldoen aan een der hierboven in 2) en 3) bedoelde voorwaarden.

4) être âgée de 45 ans au moins au moment où elle cesse de remplir une des conditions visées aux 2) et 3) ci-dessus.

VERANTWOORDING.

In het document n° 445 wordt door de heer D'haeseleer een amendement ingediend op artikel 38. Uit het onderzoek van de tekst blijkt dat, wat beoogd wordt met dit amendement, moet voorgesteld worden bij artikel 36.

JUSTIFICATION.

Le document n° 445 contient un amendement présenté par M. D'haeseleer à l'article 38. Il résulte de l'examen du texte que ledit amendement se rapporte plutôt à l'article 36.

P. DE PAEPE,
L. D'HAESELEER.

Zie :

240 (1951-1952) : Wetsontwerp.
320, 335, 364, 379, 385, 445, 464, 512, 560 (1951-1952), 93 en 106 : Amendementen.
288 : Verslag.
342, 348, 357, 366, 405, 411, 433, 445, 461 en 477 : Amendementen.

Voir :

240 (1951-1952) : Projet de loi.
320, 335, 364, 379, 385, 445, 464, 512, 560 (1951-1952), 93 et 106 : Amendements.
288 : Rapport.
342, 348, 357, 366, 405, 411, 433, 445, 461 et 477 : Amendements.

G.